

LED lamp for the replacement of AR111 halogen bulbs



**IT** Apparecchio di illuminazione a LED, realizzato in alluminio. Ideale per la sostituzione delle lampadine alogene in qualsiasi apparecchio di illuminazione esistente. L'alimentazione può avvenire con un normale trasformatore di sicurezza con una tensione compresa tra 10 e 13Vac. In caso di impianti realizzati con trasformatori elettronici si può verificare il mancato funzionamento del trasformatore, considerato che questi alimentatori necessitano di un carico minimo per funzionare. Grado di protezione IP20. Dimensioni massime: diametro 111 x altezza massima di 66 mm. Con 1 Led COB da 15W nei colori indicati in tabella con alimentazione 12Vac/dc. Disponibile in unica versione con ottica da 20°.

**EN** LED lighting device, realized in aluminium. Ideal for the replacement of halogen lamps of any existing lighting device. A simple safety transformer with voltage ranging from 10 to 13Vac can ensure its power supply. In case of plants realized with electronic transformers, the transformers themselves could stop working since they require a minimum load to work correctly. Protection degree IP20. Maximum dimensions: diameter 111 x maximum height 66 mm. With 1 LED COB of 15W in the colours listed in the table with power supply at 12Vac/dc. Available in a single version with lens of 20°.

**FR** Appareil à LED, réalisé en aluminium. Idéal pour la substitution des lampes halogènes de tout appareil d'illumination existant. L'alimentation peut se produire par un simple transformateur de sécurité avec un voltage compris entre 10 et 13Vac. En cas d'installations réalisées avec transformateurs électroniques, il peut se passer que les transformateurs cessent de fonctionner, étant donné qu'ils demandent une charge minimale pour fonctionner. Degré de protection IP20. Dimensions maximales : diamètre 111 x hauteur maximale 66 mm. Avec 1 LED COB à 15W dans les couleurs indiquées dans la table avec alimentation à 12Vac/dc. Disponible en une seule version avec optique de 20°.

**DE** LED-Beleuchtungsgerät aus Aluminium. Geeignet für den Ersatz von Halogenlampen von jedem vorhandenen Beleuchtungskörper. Die Versorgung kann durch einen einfachen Sicherheitstransformator erfolgen, der eine Spannung zwischen 10 und 13Vac hat. Im Falle von Installationen mit elektronischen Transformatoren kann es passieren, dass die Transformatoren hören auf zu arbeiten, weil sie eine minimale Last bedürfen. Schutzart IP20. Maximale Abmessungen: Durchmesser 111 mm x maximale Höhe 66 mm. Mit 1 LED COB bei 15W, verfügbar in den in der Tabelle gezeigten Farben mit Versorgung bei 12Vac/dc. Nur eine verfügbare Version mit Optik von 20°.

Codice Code	Light source	Light colour	Wattage	Tension
AR700E	15 W POW-LED warm white	3000K	15W 700 lumen	12Vac/dc
AR701E	15 W POW-LED cold white	5700K	15W 780 lumen	12Vac/dc
AR705E	15 W POW-LED natural white	4000K	15W 700 lumen	12Vac/dc

**IT INSTALLAZIONE:** Smontare l'apparecchio in cui si intendono sostituire le lampade alogene seguendo le istruzioni del produttore. Posizionare la lampada Aries e assicurarsi che gli ingombri non siano maggiori di quelli della lampada da sostituire. Se la lampada Aries ha ingombri maggiori di quella esistente può danneggiarsi o danneggiare l'apparecchio nel quale verrà installata. Collegare i due fili esistenti ai terminali della lampada Aries ed assemblare il faro.

**EN INSTALLATION:** Demount the device in which the halogen lamps are to be replaced, following the manufacturer's instructions. Place the Aries lamp and make sure that its sizes are not bigger than the ones of the lamp that has to be replaced. If the Aries lamp is bigger, it can be damaged or it could damage the device where it will be installed. Connect the two existing cables to the terminals of the Aries lamp and assemble the spot.

**FR INSTALLATION:** Démontez l'appareil où les lampes halogènes doivent être remplacées, en suivant les instructions du producteur. Placez la lampe Aries en vous assurant que ses dimensions ne soient pas plus grosses que celles de la lampe qui va être remplacée. Si la lampe Aries est plus grosse de celle existante, elle peut être endommagée ou peut endommager l'appareil où elle sera installée. Connectez les deux câbles existants aux terminales de la lampe Aries et assemblez le spot.

**DE INSTALLATION:** Demontieren Sie das Gerät, wo die Halogenlampen ersetzt werden sollen, indem Sie die Anweisungen des Herstellers befolgen. Stellen Sie die Aries-lampe auf und achten Sie darauf, dass ihre Abmessungen nicht größer als die der zu ersetzender Lampe sind. Wenn die Aries-lampe größer als die vorhandene Lampe ist, kann sie beschädigt werden oder kann sie das Gerät beschädigen, wo sie installiert werden soll. Verbinden Sie die zwei vorhandenen Kabel mit den Anschlüssen der Aries-Lampe und montieren Sie den Spot.

